



Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky  
**SPRÁVA CHRÁNĚNÉ KRAJINNÉ OBLASTI  
ČESKÝ RÁJ**



Antonína Dvořáka 294  
511 01 Turnov  
tel.: 481 322 292, 481 321 900  
fax: 481 321 578  
ceskyraj@nature.cz

**NAŠE ZNAČKA:** S/0776/CR/2008/530 **VYŘIZUJE:** P.Kořínek

**V TURNOVĚ DNE:** 19.6.2008

Správa Chráněné krajinné oblasti Český ráj, jako orgán ochrany přírody příslušný podle ust. § 78 odst. 1 zákona č. 114/1992 Sb. o ochraně přírody a krajiny, v platném znění (dále jen zákon), po provedeném správním řízení vydává

### **ROZHODNUTÍ.**

Účastníku, Českému horolezeckému svazu, o.s. (dále jen ČHS), sídlem Zátopkova 100/2 P.S. 40, Praha 6 - Strahov zastupujícímu i Union Internationale des Associations d'Alpinisme (dále jen UIAA), Monbijoustrasse 61, Postfach, CH-3000 Berne 23, Switzerland, se podle ust. § 44 odst. 3 zákona a podle § 5 odst. 1 písm. e) nařízení vlády č. 508/2002 Sb., kterým se vyhlašuje Chráněná krajinná oblast Český ráj,

### **uděluje souhlas**

**s provozováním horolezecké činnosti na území Chráněné krajinné oblasti Český ráj a to za těchto podmínek :**

1. Horolezecká činnost bude provozována v lezeckých oblastech vymezených v mapové příloze tohoto rozhodnutí na lezeckých cestách uvedených na seznamu oblastních vrcholových komisí (OVK) jako schválené v uvedeném období a za daných podmínek:

**a) Lezení povoleno od 1.4. do 31.10.:**

Drábské světničky

Příhrazy

Příhraszká údolíčka (*lezení povoleno pouze v okolí Herberta a u Bohatýra*)

Valečov (*lezení povoleno pouze na věžích Kohoutí kámen, Slepice a Čarodějka*)

Plakánek (*lezení povoleno pouze na věžích Šrámkova, Přilehlá, Pikola, Lékař, Janulka, Jablonecká, Prašivka, Husar*)

Žehrov (*souhlas se nevztahuje na území obory*)

Skalany

Kacanovy

Pohoř

Kozlov – okolí hradu (*mapa oblasti Kozlov I – V včetně věže Dvoják - průvodce Skály Českého ráje oblast Kozlov, Kacanovy, Pohoř, Chlum, Sochor 2004*)

Hruboskalsko včetně Hruboskalských údolíček (*souhlas se nevztahuje na obvod Čertova ruka*)

Rovné skály

Vidlák –včetně věží Hlavatá a Válečník až po věže Zvěd a Pyrit (*Poupě*) (*lezení povoleno pouze na věže*)

Věžák (*lezení povoleno pouze na věže*)

Hrdoňovice

Prachovské skály (*lezení povoleno pouze na věže, souhlas se nevztahuje na lokality Javorový důl, Starý hrádek, Fortna, Dračí rokle, Americká sluj*)

Přivýšina

Betlémské skály

Frýdštejn

Skály na Sokolu - Sokol

- Chléviště

- Kalich

Zbirohy

Drábovna

**b) Lezení povoleno od 1.7. do 31.10.:**

Kozlov – nad Vústrou (*mapa oblasti Kozlov VI – XI průvodce Skály Českého ráje oblast Kozlov, Kacanovy, Pohoř, Chlum, Sochor 2004*)

Hrůdka

Hruboskalsko – obvod Čertova ruka

Pleskoty (*lezení povoleno pouze na věže Houpačka, Žehrovská, Starý hrad I a Starý hrad II*)

Klokočské skály (*souhlas se nevztahuje na hrad Rotštejn a jeho okolí*)

Kozákov (*lezení povoleno pouze na věže*)

**c) Lezení povoleno celoročně:**

Suché skály

Panteon

**d) Za vytvoření dostatečné vrstvy ledu je povoleno lezení ve Votrubicově lomu (Kozákov).**

2. **Provádění prvovýstupů:**

**a) Prvovýstupy na věže jsou povoleny (plně v kompetenci VK) v oblastech:**

Drábské světničky

Hruboskalsko (*oblasti Přední Skalák, Maják, Kapelník, Hrubá Skála, Zámecká rokle*)

Příhrazy

Prachovské skály (*oblast Skalní město*)

Suché skály

Panteon

Frýdštejn

**b) V ostatních oblastech a obvodech skal nejsou prvovýstupy na věže povoleny. Na celém území CHKO Český ráj nejsou povoleny prvovýstupy na věže neevidované v horolezeckých průvodcích vydaných tiskem do roku 2008 a na masivy.**

3. Oblastní vrcholové komise (dále jen OVK) Hruboskalsko, Skály na Mužském a Prachov budou prostřednictvím svého předsedy hlavním partnerem Správy CHKO Český ráj (dále jen Správa CHKO) při řešení záležitostí týkajících se provozované horolezecké činnosti v jednotlivých oblastech.

4. OVK bude vést seznam schválených lezeckých cest. Nové cesty v oblastech, kde jejich vytváření není povoleno, bude do tohoto seznamu možno zapsat pouze v případě jejich povolení Správou CHKO

5. Pro každou lezeckou oblast bude ČHS ustanoven správce oblasti. Správě bude předán soupis ustanovených správců oblastí včetně kontaktů na tyto osoby a budou jí oznamovány případné změny.
6. Správci oblastí budou při výkonu činnosti spolupracovat se Správou. Budou dohlížet na dodržování podmínek tohoto souhlasu členy ČHS a UIAA. Budou aktivně shromažďovat informace o zjištěných poškozeních lezeckých a přístupových cest a o zahnízdění ptáků a budou o nich bez zbytečného odkladu informovat Správu CHKO. Podle zjištěných informací zajistí uzavření lezeckých cest. Uzavřené lezecké cesty budou v terénu označeny horolezeckými značkami nebo informačními tabulemi.
7. ČHS bude provádět opatření k eliminaci poškození dochovaného přírodního prostředí v rozsahu přiměřeném zjištěnému poškození. Před jejich realizací budou navržena opatření dohodnuta se Správou CHKO a majitelem pozemku.
8. Nové jisticí prostředky nesmí být ve stávajících cestách osazovány bez souhlasu Správy a OVK. Údržba stávajících fixních jisticích prostředků je povolena. Barva nově osazovaných fixních jisticích prostředků bude přízpůsobena co nejvíce barvě povrchu skal.
9. Členové ČHS a členských organizací UIAA jsou při výkonu horolezecké činnosti povinni dodržovat tato pravidla:
  - a) Členové ČHS se při výkonu horolezecké činnosti budou prokazovat oprávněným kontrolním orgánům platným členským průkazem ČHS; členové organizací UIAA platným průkazem svazu, jehož jsou členy.
  - b) K přístupu ke skalám budou používat veřejné cesty nebo cesty vyznačené se souhlasem Správy CHKO. Nejsou-li v dané lokalitě přístupové cesty vyznačeny, budou volit přístup ke skalám tak, aby nedocházelo k poškození rostlinného krytu a povrchu půdy.
  - c) Budou se chovat šetrně ke všem složkám přírodního prostředí a zachovávat klid.
  - d) Nebudou lézt na mokřím či vlhkém pískovci.
  - e) Nebudou rušit hnízdicí ptáky. Zjištěná zahnízdění ptáků nahlásí neprodleně správci dané oblasti nebo Správě.
  - f) Budou dbát zákazu lezení na vybrané věže a masívy.
  - g) Při lezení budou používat pouze boty s hladkou podrážkou nebo budou lézt bosí. Tato podmínka neplatí při lezení na ledové vrstvě v lezecké oblasti Votrubicův lom.
  - h) Jako jisticí pomůcky budou používat pouze stávající fixní jisticí prostředky a smyčky tak, aby nedocházelo k poškození skály.
  - ch) Nebudou jakkoli poškozovat a úmyslně či z nedbalosti měnit povrch skal (dřít skálu při manipulaci s lanem, rýt či vysekávat chyty, prorážet hodiny, poškozovat voštiny apod.).
  - i) Nebudou odstraňovat rostliny, porosty mechů, lišejníků a zeminu z povrchu skal, spár, terásěk apod.
  - j) Cesty budou postupovat vždy zdola. Počet lezců v lanovém družstvu je omezen na maximálně 5 osob. Tato podmínka neplatí pro lezeckou oblast Lom Pánvička.
  - k) Nebudou používat horní jištění (Top rope).
  - l) Slatňovat budou jen pomocí trvalého vrcholového zařízení mimo nouzové případy, kdy chybí nebo je poškozeno.
  - m) Při lezení nebudou používat magnézium ani jiné chemické prostředky.

n) Text tohoto rozhodnutí bude Český horolezecký svaz publikovat v médiích, která se zabývají horolezeckou tematikou, po dobu jeho platnosti ho umístí trvale na své webové stránky.

**10. Tento souhlas platí do 31. 12. 2011.**

**Součástí tohoto rozhodnutí je mapový zákres zmíněných lezeckých oblastí v digitální podobě na nosiči.**

**Odůvodnění :**

Český horolezecký svaz, Zátokova 100/2 P.S. 40, 160 17 Praha 6 - Strahov a Union Internationale des Associations d'Alpinisme, Monbijoustrasse 61, Postfach, CH-3000 Berne 23, Switzerland (ve správním řízení zastoupená na základě plné moci Českým horolezeckým svazem), požádaly dne 9. 4. 2008 o udělení souhlasu s provozováním horolezecké činnosti na území Chráněné krajinné oblasti Český ráj.

Skalní města Českého ráje jsou jedinečnými geologickými a geomorfologickými útvary s nadnárodním významem. Většina skalních měst na území CHKO Český ráj (dále jen CHKO) je v současnosti chráněna jako zvláště chráněná území v kategoriích národní přírodní památka, přírodní památka a přírodní rezervace. Hlavním předmětem ochrany je ochrana geologických a geomorfologických fenoménů. Území skalních měst leží převážně v I. a II., okrajově ve III. zóně odstupňované ochrany přírody a krajiny CHKO a zároveň se jedná o území, která jsou součástí územního systému ekologické stability krajiny (nadregionální, regionální i místní úroveň). Některá skalní města jsou součástí evropsky významných lokalit soustavy Natura 2000 a jsou biotopem zvláště chráněných druhů rostlin a živočichů. Horolezectví se v uvedeném území provozuje již 100 let a patří k tradičním sportovním činnostem. Z uvedeného je patrné, že zde dochází ke střetu jasně deklarovaného veřejného zájmu ochrany přírody se zájmy na využívání lokalit ke sportovní a rekreační činnosti. Správa CHKO při rozhodování o souhlasu s provozováním horolezectví zohlednila všechny oprávněné zájmy ochrany přírody a účastníků správního řízení a stanovila podmínky, za jejichž dodržení bude do nejvyšší možné míry zmírněn negativní vliv na dochovaný stav přírodního prostředí.

Z důvodu kontroly dodržování podmínek tohoto rozhodnutí, monitoringu vlivu lezecké činnosti, ochrany reliéfu skal, ochrany půdního krytu před erozí a ochrany zvláště chráněných druhů živočichů a rostlin byla horolezecká činnost umožněna ve výše uvedených a na mapě jasně vymezených lezeckých oblastech na území CHKO. Tato území (oblasti a obvody skal) vycházejí z jejich horolezeckou veřejností zažitého historického členění a pojmenování dle horolezeckých průvodců. Horolezecká činnost je povolena jen na stávajících schválených lezeckých cestách uvedených v seznamu OVK v definovaných obdobích a za definovaných podmínek. Ze stejných důvodů bylo přistoupeno i k řešení provádění prvovýstupů (vytváření nových cest otevírajících dosud málo využívané či zcela nevyužívané skalní útvary i oblasti a obvody skal zvýšení návštěvnosti a tím i jejich vyššímu zatěžování). V sedmi oblastech byl na návrh ČHS, resp. jejich regionálních zástupců, režim provádění prvovýstupů na skalní věže ponechán na rozhodnutí OVK. Poškození dochovaného stavu přírodního prostředí vlivem provedení nové lezecké cesty se v těchto oblastech nepředpokládá. U ostatních oblastí není provádění prvovýstupů povoleno a záměr na jejich provádění musí být schválen rozhodnutím Správy.

Z důvodu nezbytné vzájemné komunikace ČHS a Správy CHKO, která vyplývá z dalších podmínek tohoto rozhodnutí, byly stanoveny příslušné OVK a její předsedové jako hlavní partneři při řešení záležitostí týkajících se provozované horolezecké činnosti v jednotlivých oblastech.

Na návrh ČHS byla už v minulosti stanovena podmínka, která OVK zavazuje vést seznam schválených lezeckých cest. Tento seznam je základním dokumentem, na jehož základě bylo vymezeno provozování horolezecké činnosti v CHKO. Z tohoto důvodu byla stanovena podmínka zápisu nových cest do tohoto seznamu jen

po udělení souhlasu Správy CHKO s provedením prvovýstupu vyjma případů, kdy jsou tyto podřízeny výhradně rozhodnutí OVK.

Z důvodu kontroly dodržování podmínek tohoto rozhodnutí, monitoringu vlivu lezecké činnosti, ochrany reliéfu skal, ochrany půdního krytu před erozí, ochrany zvláště chráněných druhů a koordinace činností zaměřených na ochranu přírodního prostředí a druhů byla stanovena podmínka zajistit pro každou lezeckou oblast správce oblasti a byla definována činnost těchto osob. Správce oblasti bude osobou, která bude shromažďovat informace o zjištěných poškozeních lezeckých a přístupových cest a o zahnízdění ptáků a bude o nich bez zbytečného odkladu informovat Správu CHKO. Podle zjištěných informací zajistí uzavření lezeckých cest. Uzavřené lezecké cesty budou v terénu označeny horolezeckými značkami nebo informačními tabulemi.

Z důvodu kontroly dodržování podmínek tohoto rozhodnutí, monitoringu vlivu lezecké činnosti, ochrany reliéfu skal, ochrany půdního krytu před erozí a ochrany zvláště chráněných druhů byly stanoveny podmínky k lezení a pohybu v území a ke kompenzaci případného poškození přírodního prostředí daného horolezeckou činností. Jedná se o podmínku provádění opatření k eliminaci poškození dochovaného přírodního prostředí v rozsahu dle zjištěného poškození, o zákaz osazovat nové jistící prostředky ve stávajících cestách bez souhlasu Správy CHKO s výjimkou údržby stávajících fixních jistících prostředků. Ze stejných důvodů byly stanoveny povinnosti horolezců uvedené jako podmínka 9 ve výroku rozhodnutí.

Z důvodu nutnosti zajištění distribuce stanovených podmínek k provozování horolezectví široké členské základně ČHS a UIAA byla stanovena podmínka, která zavazuje ČHS publikovat text tohoto rozhodnutí v médiích, která se zabývá horolezeckou tematikou a po dobu platnosti na internetových stránkách ČHS..

Platnost souhlasu byla časově omezena na období do 31. 12. 2011 z důvodu nejednotnosti přístupu OVK, které se v minulosti projevilo, zjištění porušování podmínek předchozího souhlasu jednotlivými členy ČHS stráží přírody a nutnosti zachování adaptivního managementu jednotlivých území ve vztahu k prováděnému monitoringu vlivu provozování horolezectví za nově definovaných podmínek.

Z účastníků řízení využili svého práva vyjádřit se OS Ochrana Klokočských skal a ČSOP – ZO Prachovské skály, kteří se přihlásili pro dané období i k předmětnému správnímu řízení. Zástupce ČSOP se účastnil ústního jednání dne 26.5.2008. Správa CHKO během vlastního řízení komunikovala se správcem oblastí a se zástupci Lesů ČR s.p. a jednala s předsedy a zástupci dotčených OVK. Účastník řízení, Lesy České republiky, s. p., Lesní správa Nymburk souhlasí s provozováním horolezectví s výjimkou prostoru obory Žehrov. Toto rozhodnutí se prostoru obory Žehrov nedotýká, není součástí vymezených lezeckých oblastí.

Správa CHKO při rozhodování přihlédla ke skutečnosti, že se žadatel aktivně podílí na eliminaci poškození způsobených v jednotlivých územích.

Na základě výše uvedených důvodů a po vypořádání připomínek účastníků řízení Správa CHKO Český ráj udělila souhlas s provozováním a to do 31. 12. 2011.

#### **Poučení o odvolání:**

Proti tomuto rozhodnutí se lze podle § 81 odst. 1 správního řádu odvolat do patnácti dnů ode dne jeho doručení k Ministerstvu životního prostředí, a to podáním učiněným u Správy CHKO Český ráj. Odvolání je třeba podat ve 4 vyhotoveních. Podané odvolání má odkladný účinek.

Ing. Jan Mocek  
VEDOUcí SPRÁVY CHKO  
ČESKÝ RÁJ

**Obdrží :**

Český horolezecký svaz, Zátopkova 100/2 P.S. 40, 160 17 Praha 6 – Strahov  
Město Mnichovo Hradiště, Městský úřad, Masarykovo nám. 1, 295 01 Mnichovo Hradiště  
Město Turnov, Městský úřad, A.Dvořáka 335, 511 01 Turnov  
Obec Boseň, Obecní úřad, Boseň 86, 295 01 Mnichovo Hradiště  
Obec Brada-Rybniček, Obecní úřad, Brada 30, 506 01 Jičín  
Obec Branžež, Obecní úřad, Branžež 33, 294 02 Kněžmost  
Obec Březina, Obecní úřad, 294 11 Loukov u Mnichova Hradiště  
Obec Dobšín, Obecní úřad, 294 04 Dolní Bousov  
Obec Frýdštejn, Obecní úřad, Frýdštejn 80, 463 42 Hodkovice nad Mohelkou  
Obec Holín, Obecní úřad, Holín 10, 506 01 Jičín  
Obec Hrubá Skála, Obecní úřad, 511 01 Turnov  
Obec Kacanovy, Obecní úřad, Kacanovy 56, 511 01 Turnov  
Obec Karlovice, Obecní úřad, Karlovice 12, 511 01 Turnov  
Obec Klokočí, Obecní úřad, 511 01 Turnov  
Obec Kněžmost, Obecní úřad, Na Rynku 51, 294 02 Kněžmost  
Obec Koberovy, Obecní úřad, Koberovy 102, 468 22 Železný Brod  
Obec Libošovice, Obecní úřad, 507 44 Libošovice  
Obec Malá Skála, Obecní úřad, Vranové I/122, 468 31 Malá Skála  
Obec Mírová pod Kozákovem, Obecní úřad, Chutnovka 36, 511 01 Turnov  
Obec Mladějov, Obecní úřad, Mladějov 45, 507 45 Mladějov  
Obec Olešnice, Obecní úřad, 511 01 Turnov  
Obec Radostná pod Kozákovem, Obecní úřad, Rovensko pod Troskami, 512 63  
Obec Troskovice, Obecní úřad, Rovensko pod Troskami, 512 63  
Obec Újezd pod Troskami, Obecní úřad, Rovensko pod Troskami, 512 63  
Obec Vyskeř, Obecní úřad, 511 01 Turnov  
Obec Zámostí – Blata, Obecní úřad, Blata 16, 506 01 Jičín  
Obec Žďár, Obecní úřad, Břehy 20, 294 11 Loukov u Mnichova Hradiště  
Lesy ČR s.p., LS Dvůr Králové nad Labem, 28.října 787, 544 02 Dvůr Králové nad Labem  
Lesy ČR s.p., LS Hořice v Podkrkonoší, Riegrova 1, 508 01 Hořice v Podkrkonoší  
Lesy ČR s.p., LS Nymburk, Pobřežní 1953, 288 02 Nymburk  
Lesy Dr. Kinského, Komenského 5/IV, 503 51 Chlumeck nad Cidlinou  
J.M. Schlík – Kontinuum, Vokšice 1, 506 01 Jičín  
O.S. Ochrana Klokočských skal, Zelená cesta 1704, 511 01 Turnov  
ČSOP, Základní organizace Prachovské skály, Vrchlického 532, Jičín, 506

**Na vědomí:**

Lesy ČR s.p., Revír Střeleč, Střeleč 35, 507 45 Mladějov (*obyčejným dopisem*)  
Lesy ČR s.p., Revír Žehrov, Žehrov – Bellevue, 294 12 Žďár (*obyčejným dopisem*)  
Lesy Malá Skála, Zdeněk Brožek, Radvánovice 17, 511 01 Turnov (*obyčejným dopisem*)  
Lesy Mírová pod Kozákovem, Karel Kolář, Bělá 17, 511 01 Turnov (*obyčejným dopisem*)  
Lesy ČR s.p., Revír Hrubá Skála, Radvánovice, 511 01 Turnov (*obyčejným dopisem*)  
Myslivecké sdružení Borek, Voděrady 63; na adrese Ladislav Eršil, Zátorčí 294, 468 22 Malá Skála (*obyčejným dopisem*)